

LES DALLES DES CHÂTEAUX



LES
DALLE
DES
CHÂTEAUX



MANIFATTURA
DEL DVCA

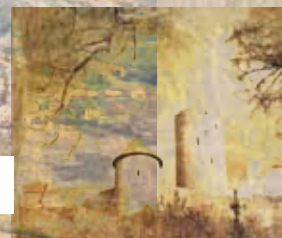
champagne⁰⁶
blanc
noir¹⁸
gris²⁴



MANIFATTURA
DEL DVCA

LES DALLES DES CHÂTEAUX

gres porcellanato smaltato - porcelain stoneware - grès cérame - feinstein-



Esiste un filo sottile fra il benessere e l'eleganza, questo legame nasce dall'incontro fra la bellezza e l'eternità della materia. Les Dalles Des Châteaux è prima di tutto il recupero di un'identità, espressione di un passato florido e ricco, è una ricerca estetica intrisa di una cultura tanto antica quanto attuale. Le sue superfici nascono da una tecnologia all'avanguardia per riportare nell'abitare contemporaneo la semplicità di un benessere profondo. Gris, Blanc, Noir e Champagne, quattro colori dal sapore contemporaneo, sono pronti a mescolarsi con l'eredità di una cultura antica. Mai uguali, sempre diverse come la pietra naturale, le superfici di Les Dalles Des Châteaux si svelano all'architettura attuale in quattro nuovi formati, per offrire una libertà compositiva tutta da vivere.

There is a tenuous connection between well-being and elegance, which is the result of the encounter between beauty and timeless materials. Les Dalles Des Châteaux is a returning consciousness of a cultural identity, the expression of thriving and prosperous traditions, an aesthetical research steeped in an ancient and, at the same time, extremely modern heritage. The tile design is the fruit of avant garde technology that aims at achieving modern day interior solutions that evoke simplicity, and designed, at the same time, to stimulate, calm, relax and enhance the senses. Gris, Blanc, Noir and Champagne, four colours with a hint of modernity, combine magnificently with traditional elements. Always changing, never twice same, just like natural stone. Les Dalles Des Châteaux design solutions seek to integrate modern architectural details with traditional features and offer an endless range of composition solutions thanks to four different modular tile formats.

Il existe un lien étroit entre le bien-être et l'élégance, qui naît de la rencontre entre la beauté et de l'éternité de la matière première. Les Dalles Des Châteaux est avant tout la récupération d'une identité, l'expression d'un passé florissant et riche ; c'est une recherche esthétique imprégnée d'une culture passée et moderne. Ses surfaces naissent d'une technologie à l'avant-garde pour restituer au mode de vivre contemporain la simplicité d'un bien-être profond. Gris, Blanc, Noir and Champagne, quatre couleurs au goût contemporain, sont prêtes à se mêler à l'héritage d'une culture du passé. Elles ne se ressemblent jamais, toujours différentes, comme la pierre naturelle, les surfaces de Les Dalles Des Châteaux se dévoilent à l'architecture actuelle en quatre formats modulaires, pour offrir une liberté de composition à vivre.

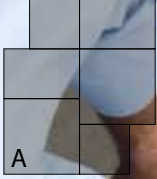
Ein dünner Faden verläuft zwischen Wohlbefinden und Eleganz. Diese Bindung entsteht aus dem Zusammentreffen zwischen der Schönheit und Ewigkeit der Materie. Les Dalles Des Châteaux ist vor allem die Rückgewinnung einer Identität, Ausdruck einer blühenden und reichen Vergangenheit und ein ästhetisches Streben, das von einer sowohl antiken als auch modernen Kultur geprägt wird. Die Oberflächen entstehend aus einer fortschrittlichen Technologie, um dem zeitgenössischen Wohnen wieder zur Einfachheit eines tiefgründigen Wohlbefindens zu verhelfen. Gris, Blanc, Noir und Champagne, d.h. vier Farben mit zeitgenössischem Geschmack, sind bereit, sich mit dem Erbe einer antiken Kultur zu mischen. Niemals gleich, sondern stets verschieden, wie der Naturstein, enthüllen sich die Oberflächen von Les Dalles Des Châteaux der modernen Architektur in vier modularen Formaten, um vollkommen zu erlebenden Kombinationsmöglichkeiten zu bieten.

Existe un tenue elemento de unión entre el bienestar y la elegancia; este vínculo nace del encuentro entre la belleza y la eternidad de la materia. Les Dalles Des Châteaux es ante todo la recuperación de una identidad, expresión de un pasado floreciente y rico, derivada de una búsqueda estética impregnada de una cultura tanto antigua como actual. Sus superficies nacen de una tecnología de vanguardia para representar en el habitar contemporáneo la sencillez de un bienestar profundo. Gris, Blanc, Noir y Champagne, cuatro colores de sabor contemporáneo, están listos para mezclarse con la herencia de una cultura antigua. Nunca iguales, siempre diferentes como la piedra natural, las superficies de Les Dalles Des Châteaux se revelan a la arquitectura actual en cuatro formatos modulares, para ofrecer una libertad compositiva que puede ser vivida con plenitud.





MANIFATTURA
DEL DVCA



champagne

33x33_33x50_50x50

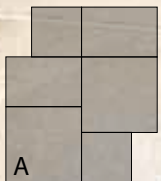






champagne
33x33_33x50_50x50





champagne
33x33_33x50_50x50

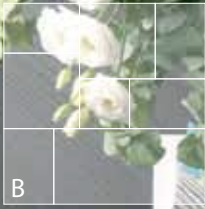


champagne
33x33_33x50_50x50





MANIFATTURA
DEL DVCA

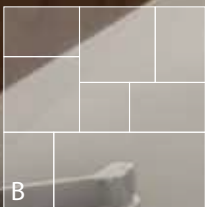


blanc

33x33_33x50_50x50_50x100







blanc

33x33_33x50_50x50_50x100_mosaico spaccatella 2,5x5_33x50 outdoor

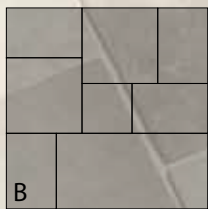




blanc

33x33_33x50_50x50_50x100_33x50 outdoor



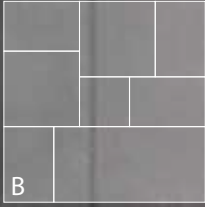


blanc

33x33_33x50_50x50_50x100



MANIFATTURA
DEL DVCA



noir

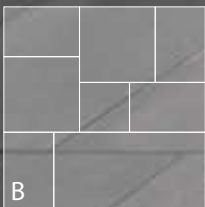
33x33_33x50_50x50_50x100





Handwritten text on a small card or note, possibly a recipe or a list of items.





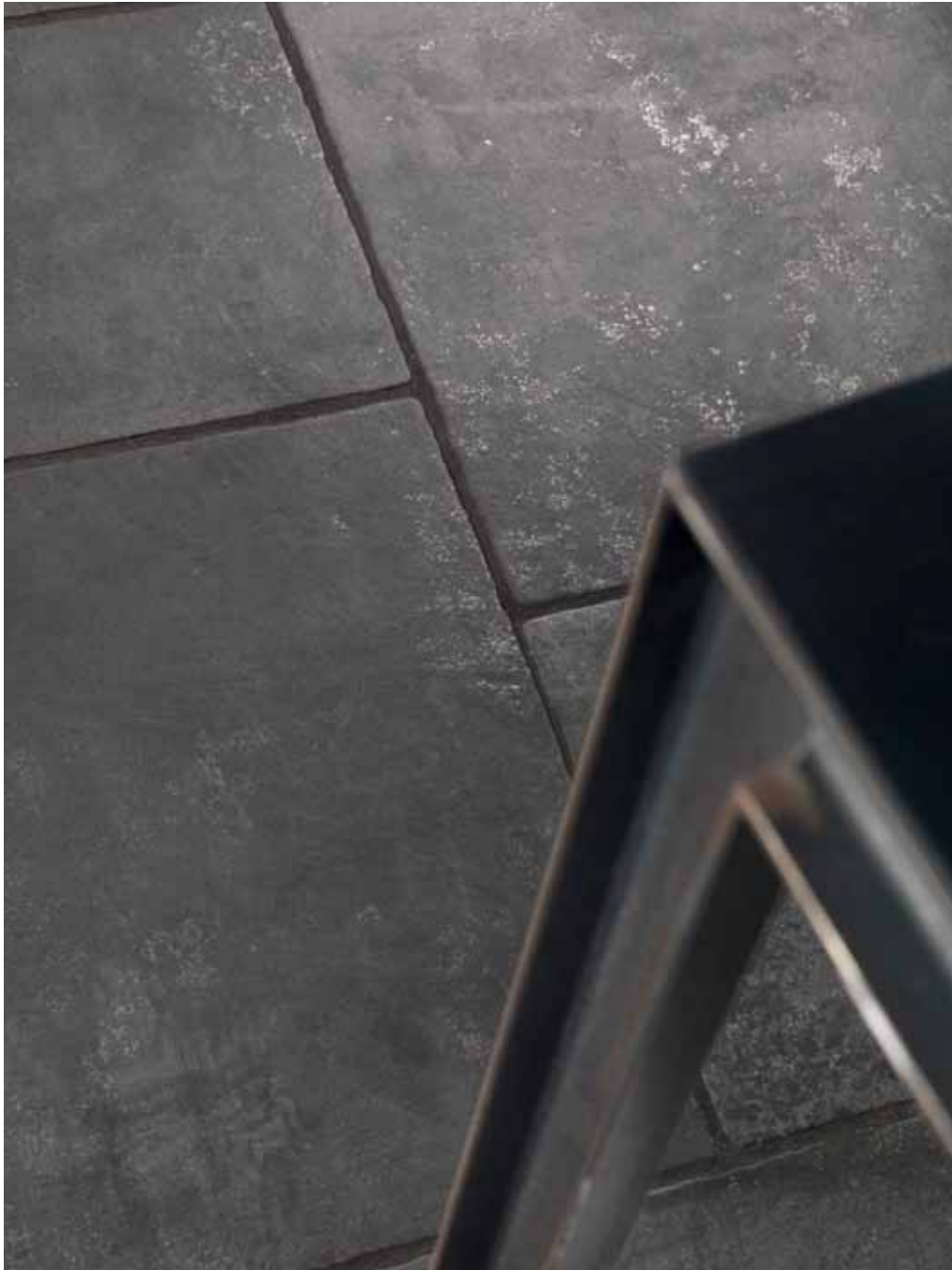
noir

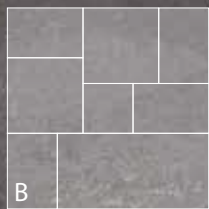
33x33_33x50_50x50_50x100





33x33_33x50_50x50_50x100





noir

33x33_33x50_50x50_50x100



MANIFATTURA
DEL DVCA



gris
50x100







gris

50x100





50x100

gris



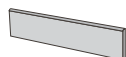
50x100

gris

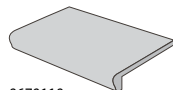


LES DALLES DES CHÂTEAUX

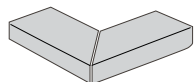
gres porcellanato - porcelain stoneware - grès cérame - feinsteinzeug



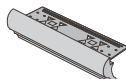
0670108
battiscopa
9,5x50 3³/₄x20"



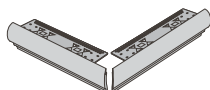
0670110
gradone
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂x1"³/₁₆
0670115
gradone outdoor
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂x1"³/₁₆



0670111
gradone angolo
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂x1"³/₁₆
0670116
gradone angolo outdoor
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂x1"³/₁₆



0670112
toro con lamina
5x50 2"x20"



0670113
angolare toro con lamina
5x50 2"x20"

blanc



0670100
naturelle



0670102
naturelle



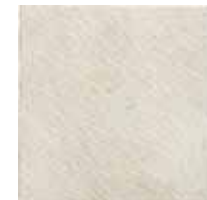
0670104
naturelle



0670105
outdoor



0670106
naturelle



0670107
outdoor



0670114
mosaico 5x5 spaccatella



0670109
mosaico 2,5x5 spaccatella

noir



0670160
naturelle



0670162
naturelle



0670164
naturelle



0670165
outdoor



0670166
naturelle



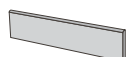
0670167
outdoor



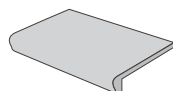
0670174
mosaico 5x5 spaccatella



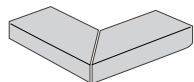
0670169
mosaico 2,5x5 spaccatella



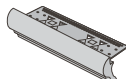
0670168
battiscopa



0670170
gradone
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂x1"³/₁₆
0670175
gradone outdoor
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂x1"³/₁₆



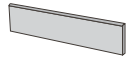
0670171
gradone angolo
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂x1"³/₁₆
0670176
gradone angolo outdoor
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂x1"³/₁₆



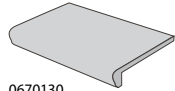
0670172
toro con lamina
5x50 2"x20"



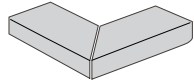
0670173
angolare toro con lamina
5x50 2"x20"



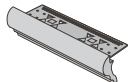
0670128
battiscopa



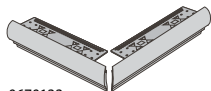
0670130
gradone
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂"x1"³/₁₆"
0670135
gradone outdoor
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂"x1"³/₁₆"



0670131
gradone angolo
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂"x1"³/₁₆"
0670136
gradone angolo outdoor
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂"x1"³/₁₆"



0670132
toro con lamina
5x50 2"x20"



0670133
angolare toro con lamina
5x50 2"x20"

champagne



0670120
naturale



0670122
naturale



0670124
naturale



0670125
outdoor



0670126
naturale



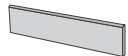
0670127
outdoor



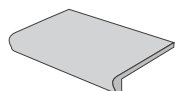
0670134
mosaico 5x5 spaccatella



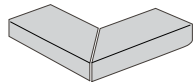
0670129
mosaico 2,5x5 spaccatella



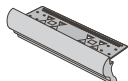
0670148
battiscopa



0670150
gradone
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂"x1"³/₁₆"
0670155
gradone outdoor
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂"x1"³/₁₆"



0670151
gradone angolo
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂"x1"³/₁₆"
0670156
gradone angolo outdoor
33x16,5x4,5 13"x 6"¹/₂"x1"³/₁₆"



0670152
toro con lamina
5x50 2"x20"



0670153
angolare toro con lamina
5x50 2"x20"

gris



0670140
naturale



0670142
naturale



0670144
naturale



0670145
outdoor



0670146
naturale



0670147
outdoor



0670154
mosaico 5x5 spaccatella



0670149
mosaico 2,5x5 spaccatella

LES DALLES DES CHÂTEAUX

gres porcellanato - porcelain stoneware - grès cérame - feinsteinzeug

Tipologia: Gres porcellanato colorato in massa
Type, Type Coloured in body porcelain stoneware, Grès cérame coloré dans la masse,

Tecnologia: Esacromia digitale
Technology, Technologie, Digital hexachrome, Hexachromie numérique, Technologie, Tecnologia

Scivolosità: naturale outdoor/grip
Slip factor: R9 R11 A+B+C
Glissance: R9 R11 A+B+C
Glätte: R9 R11 A+B+C

Variazione: FORTE VARIAZIONE
Variations: SUBSTANTIAL VARIATIONS
Effet Dénuance: EFFET DÉNUANCÉ TRÈS ACCENTUÉ
Abweichung: STARKE ABWEICHUNG
FUERTE VARIACIÓN

Spessore
Thickness 10,5 mm
Épaisseur 10,5 mm
Stärke 10,5 mm

Destinazione d'uso

Intended use
Domaine d'utilisation
Verwendungszweck



Residential
Résidentiels
Wohnbereich
Residencial



Laying in light-traffic businesses
Pose dans les espaces commerciaux légers
Verlegung in Geschäftsräumen
Colocación en ambientes comerciales ligeros



Outdoor
Extérieur
Extern
Externo



Pavimen-

to
Floor Tiles



Rivestimen-

to
Wall Tiles



ISO (Pei)

ISO (Pei)
ISO (Pei)
ISO (Pei)



Ingeli-

vo
Frost proof



Prodotto ecocompatibile

Eco-compatible product
Produit éco-compatible
Umweltfreundliches Produkt
Producto ecocompatible



Imballi

Package
Emballage
Verpackung

| Size | pz pcs/box | m ² sqm/box | kg/box | scat box/pallet | m ² sqm/pallet | kg/pallet |
|---------------|------------|------------------------|--------|-----------------|---------------------------|-----------|
| 50x100 | 3 | 1,5 | 33 | 33 | 49,5 | 1089 |
| 50x50 | 6 | 1,5 | 33 | 24 | 36 | 792 |
| 33,3x50 | 6 | 1 | 22 | 40 | 40 | 880 |
| 33,3x33,3 | 10 | 1,11 | 24,45 | 46 | 51,06 | 1124,7 |
| 33,3x33,3 MOS | 4 | 0,43 | 9,2 | | | |
| 9,5x50 | 20 | 0,95 | 24 | | | |

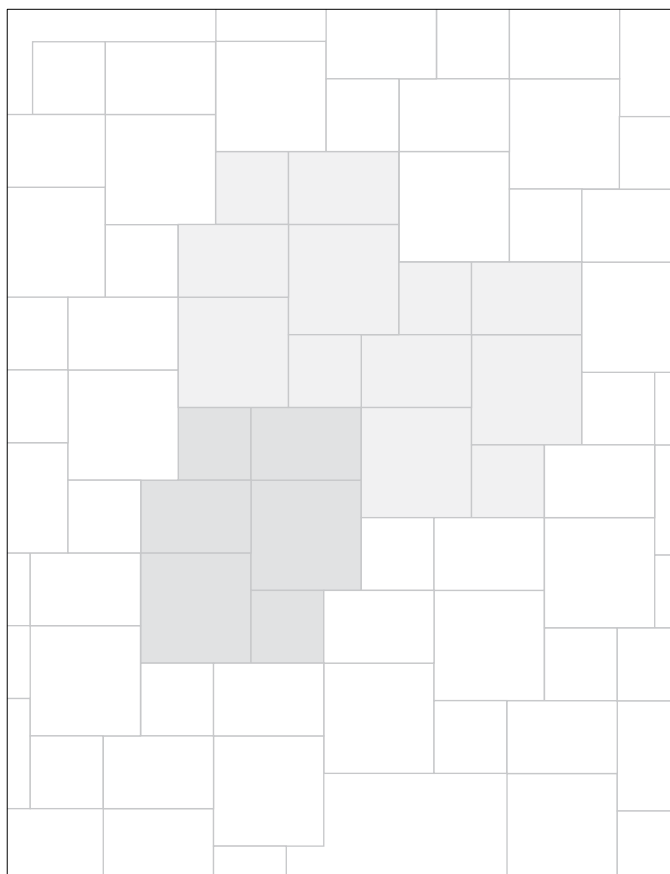


“Ceramics of Italy”

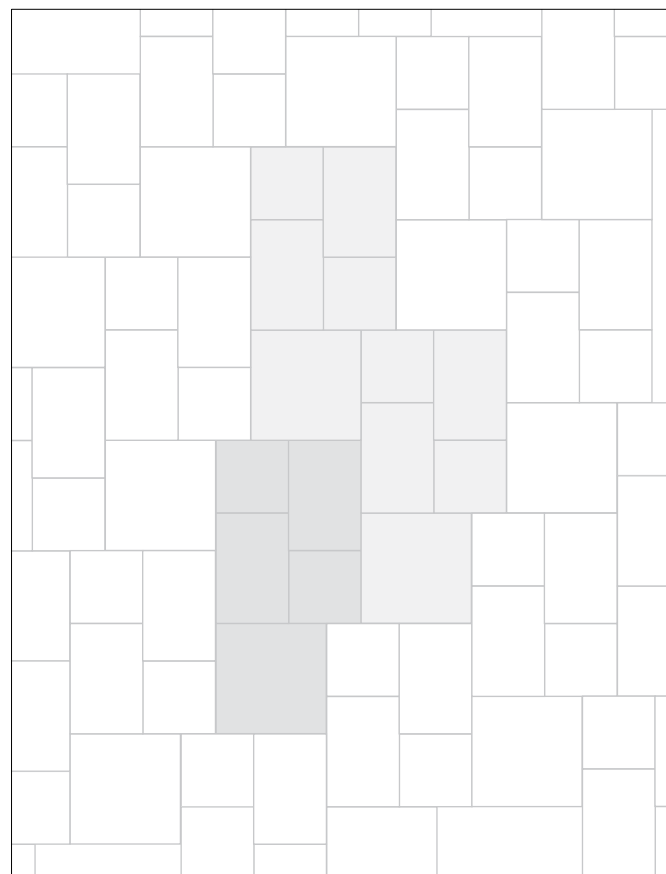
schemi di posa

laying sketch - schémas de pose - modulerverlegungsbeispiele - esquemas de pose

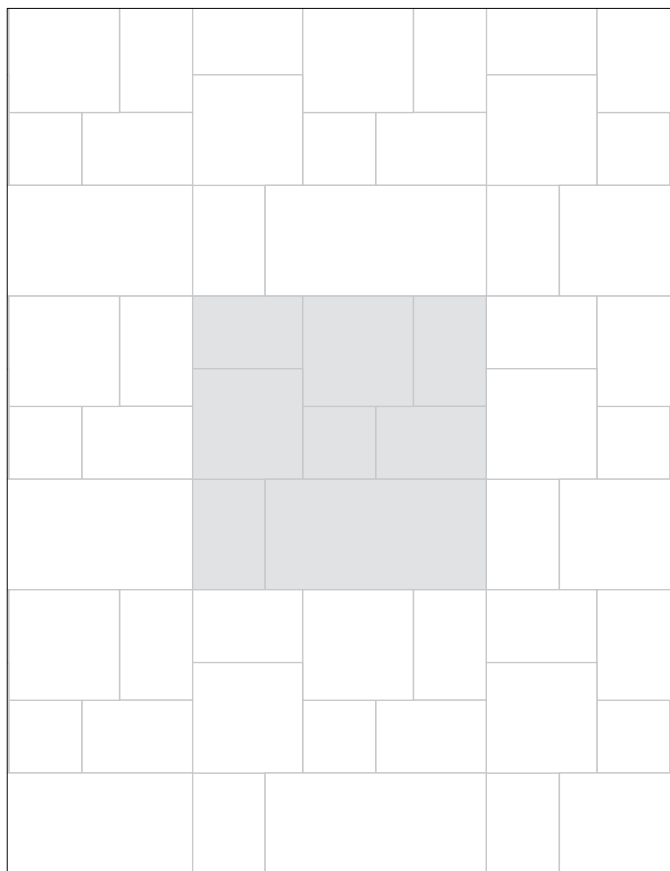
Prodotto con bordi irregolari: prevedere almeno 3 mm di fuga per posa monoformato, da 3 a 6 mm per posa multiformato.
Product with uneven edges: provide joints at least 3 mm wide when laying with one format only and 3-6 mm wide when using different tile formats together.
Produit avec des bords irréguliers : prévoir au moins un joint de 3 mm pour la pose monoformat et de 3 à 6 mm pour la pose multiformat.
Produkt mit unregelmäßigen Rändern: mindestens 3 mm Fuge bei einformatiger Verlegung, von 3 bis 6 mm Fuge bei mehrformatiger Verlegung vorsehen.



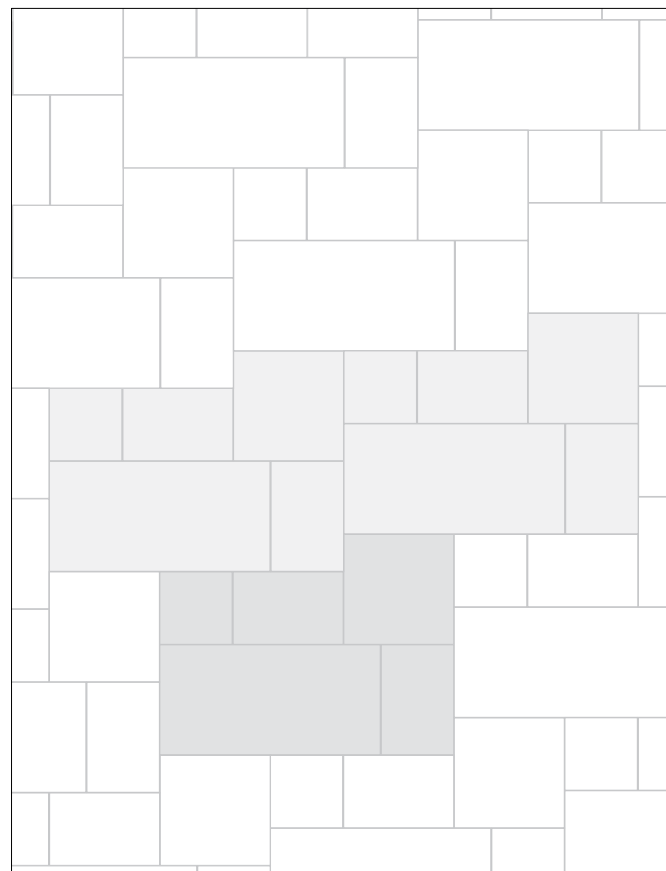
A 33x33_21,1% . 33x50_32,7% . 50x50_47,3%



C 33x33_27,6% . 33x50_41,4% . 50x50_31,0%



B 33x33_6% . 33x50_37% . 50x50_28% . 50x100_28%



D 33x33_9,29% . 33x50_27,89% . 50x50_20,94% . 50x100_41,88%

CARATTERISTICHE TECNICHE

technical features - caractéristiques techniques - technische eigenschaften - características técnicas



ISO 14001



ISO 9001



posa e pulizia

laying and cleaning
pose et lavage
verlegung und reinigung
instalación y limpieza

INDICAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Utilizzo di un adesivo adeguato di classe C2 (per interni) o C2E (per esterni) secondo EN I 2004, adottando la tecnica della doppia spalmatura. Utilizzo di stucco idoneo avendo cura di effettuare prove preventive di pulibilità in caso di stuccature a contrasto. Al momento della posa prelevare piastrelle alternativamente da scatole diverse. Prima della posa controllare tonalità, calibro e scelta. Posa in ambienti residenziali e di commerciale leggero; utilizzi differenti dovranno essere preventivamente concordati con Ceramiche Ricchetti. Nel caso di posa sfalsata si raccomanda di non eccedere di oltre 1/3 della lunghezza della piastrella.

INDICAZIONI PER LA PULIZIA

Si consiglia la massima prudenza nell'uso dei prodotti chimici e di attenersi alle indicazioni del produttore presenti sulle confezioni del prodotto. Dopo ogni applicazione di detergenti acidi, o solventi, risciacquare abbondantemente e asciugare accuratamente la superficie. Evitare sempre di usare sostanze a base di Acido Fluoridrico (anche smacchiatori spray e antiruggine, potrebbero contenerne).

FITTING INSTRUCTIONS

Use a suitable C2 (indoor) or C2E (outdoor) adhesive, classed according to EN I 2004, together with the double-spreading technique. Use an appropriate grout, taking care to perform preliminary cleanability tests if using a grout with a contrasting colour. When laying, place tiles taken from different boxes together. Before laying, check the colour tones, work size, and quality category. Lay in homes and light-traffic businesses; any other use must be agreed in advance with Ceramiche Ricchetti. If laying the tiles in a staggered design, we recommend you do not stagger them by more than one third of the tile length.

CLEANING INSTRUCTIONS

We recommend you take the utmost care when using chemicals and follow the manufacturer's instructions on the product packaging. After each application of detergents, acids, or solvents, rinse thoroughly and dry the surface carefully. Always avoid using hydrofluoric acid-based substances (including spray stain remover and rust proofing treatments, as they may contain it) Before using any acid-based cleaning products, we advise you to try them out on a small hidden area of the surface to be treated.

CONSEILS DE POSE

Utilisation d'une colle adéquate de classe C2 (pour l'intérieur) ou C2E (pour l'extérieur) d'après la norme EN I 2004, en adoptant la technique de la double enduction. Utilisation d'un mastic adéquat en veillant à effectuer des essais préalables de nettoyabilité en cas de masticage à contraste. Au moment de la pose, prélever des carreaux en alternance dans des boîtes différentes. Avant la pose, contrôler la tonalité, le calibre et le choix. Pose dans les espaces résidentiels et commerciaux légers; toute utilisation différente devra préalablement être établie avec Ceramiche Ricchetti. En cas de pose décalée, il est recommandé de ne pas dépasser les 1/3 de la longueur du carreau.

CLEANING INSTRUCTIONS

On conseille la plus grande prudence durant l'utilisation des produits chimiques et de s'en tenir aux indications présentes sur les emballages du produit. Rincer abondamment et sécher soigneusement la surface après chaque application de détergents acides ou de solvants. Toujours éviter d'utiliser des substances à base d'Acide Fluorhydrique (qui pourrait être présent dans les détachants en spray et les produits antirouille). Avant d'utiliser des produits de nettoyage à base acide, il est recommandé de réaliser un essai sur une petite zone cachée de la surface à traiter.

HINWEISE ZUM EINBAU

Verwendung eines geeigneten Klebstoffes der Klasse C2 (für Innenbereiche) oder C2E (für Außenbereiche) gemäß EN I 2004, unter Anwendung der Technik des doppelten Auftragens. Verwendung einer geeigneten Spachtelmasse, wobei darauf zu achten ist, vorab Tests zur Reinigbarkeit bei einer Verspachtelung in Kontrastfarben durchzuführen. Bei der Verlegung sind die Fliesen abwechselnd aus verschiedenen Kartons zu entnehmen. Vor der Verlegung Farbton, Dicke und Qualität prüfen. Verlegung in Wohn- und Geschäftsräumen mit geringer Belastung; ein anderer Einsatz muss vorab mit Ceramiche Ricchetti abgestimmt werden. Bei der versetzten Verlegung wird geraten, 1/3 der Fliesenlänge nicht zu überschreiten.

HINWEISE ZUR REINIGUNG

Es wird zu höchster Vorsicht beim Einsatz der chemischen Produkte geraten sowie zur Beachtung der Hinweise DES HERSTELLERS auf den Verpackungen des Produktes. Nach jeder Anwendung von sauren Reinigungsmitteln oder Lösungsmitteln die Oberfläche gründlich abspülen und sorgfältig trocknen. Ein Einsatz von Stoffen auf Basis von Fluorsäure ist stets zu vermeiden (auch Fleckentfernerspray und Rostschutzmittel können diese enthalten). Vor der Verwendung von Reinigungsmitteln auf saurer Basis wird geraten, einen Test an einer kleinen, verborgenen Stelle der zu behandelnden Oberfläche auszuführen.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

Usar un adhesivo adecuado de clase C2 (para interiores) o C2E (para exteriores) según EN I 2004, adoptando la técnica del doble encolado. Usar estuco idóneo cuidando efectuar pruebas previas de limpiabilidad en caso de aplicar estuco en contraste. En el momento de la colocación tomar baldosas alternativamente de diferentes cajas. Antes de la colocación controlar tonalidad, calibre y selección. Colocación prevista en ambientes residenciales y comerciales ligeros; otros usos deberán ser establecidos previamente de común acuerdo con Ceramiche Ricchetti. En caso de colocación en filas alternadas se recomienda no exceder en más de 1/3 de la longitud de la baldosa.

INSTRUCCIONES PARA LA LIMPIEZA

Se aconseja máxima prudencia en el uso de los productos químicos y respetar las instrucciones. Del productor presentes en los envases del producto. Después de cada aplicación de detergentes ácidos o solventes enjuagar abundantemente y secar con mucho cuidado la superficie. Evítense siempre el uso de sustancias a base de ácido fluorhídrico (incluso desmanchadores spray y antióxidos podrían contener este ácido). Antes de usar productos de limpieza de base ácida se aconseja efectuar una prueba en una pequeña zona oculta de la superficie a tratar.

caratteristiche tecniche

technical features.
caractéristiques techniques.
technische eigenschaften.

Gruppo di Appartenenza
Class

BIa GL

Groupe d'appartenance
Zugehörigkeitsgruppe
Grupo de pertenencia

secondo
EN 14411

| Simbologia | Caratteristica | Valore Ricchetti | Valore Prescritto | Metodo di Prova |
|---|---|---|---|---|
| Symbolics Symboles Symbole Simbologias | Features Caractéristiques Eigenschaften Características | Ricchetti's mean value Valeur moyenne Ricchetti Durchschnitts-Werf-Ricchetti Valor medio Ricchetti | Prescribed value Valeur prescrite Vorgeschrühener Wert Valor prescrito | Test method Méthode d'essai Prüfmethode Método de ensayo |
| | Dimensione lati Dimensions-Lenght and widht Dimensions-Longueur et largeur Masse-Länge und Breite Dimensiones-Longitud y ancho | conforme | +/- 0,6% max | UNI EN ISO 10545-2 |
| | Rettilineità dei lati Side straightness Rectitude des arêtes Geractlinigkeit der Kanten Rectilinedad de los latos | conforme | +/- 0,5% max | UNI EN ISO 10545-2 |
| | Ortogonalità degli spigoli Corner squaranes Angularité Rechtwinkligkeit der Kanten Ortogonalidad de las esquinas | conforme | +/- 0,6% max | UNI EN ISO 10545-2 |
| | Planarità Flatness Planéité Ebenflächigkeit Planeidad | conforme | +/- 0,5% max | UNI EN ISO 10545-2 |
| | Spessore Thickness Epaisseur Dicke Grosor | conforme | +/- 5,0% max | UNI EN ISO 10545-2 |
| | Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua | conforme | <= 0,5% | UNI EN ISO 10545-3 |
| | Sforzo di rottura Breaking strenght Contrainte de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura | conforme | ≥ 1300 N se spess ≥ 7,5 mm. ≥ 700 N se spess < 7,5 mm. | UNI EN ISO 10545-4 |
| | Resistenza a Flessione Modulus of rupture Coefficient de rupture Bruchmodul Resistencia a la flexión | conforme | >=35 N/mm2 | UNI EN ISO 10545-4 |
| | Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to chemical products Résistance aux produits chimiques Beständigkeit gegen Chemikalien Resistencia a los productos quimicos | conforme | GBMIN | UNI EN ISO 10545-13 |



MANIFATTURA DEL DVCA

Ceramiche Ricchetti Uff. Commerciali: Via Radici in Piano, 428 - 41049 Sassuolo (MO) Italy
Tel. 0536.800.050 (r.a.) - Fax 0536.807.382 - 865.296 (Comm.le)
www.ricchetti.it - info@ricchetti.it